



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid  
Receiving/Réception des Soumissions  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B6  
Bid Fax: (506) 636-4376

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada-Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B6

<b>Title - Sujet</b> RISO Marine Inspection Svcs-N.B	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC373-192785/A	<b>Date</b> 2019-04-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EC373-192785	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-8-41122 (013)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-013-4418	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2019-02-19	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-09</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Johnston, Edward PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb013
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 343-6382 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**EC373-192785A**

Amd. No. - N° de la modif.  
**002**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**pwb013**

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier  
**PWB-8-41122**

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification de l'invitation numéro 2 est soumise et comprend la modification numéro 2 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de demande de proposition entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

## **Modification numéro 2**

### **1. Prolongation**

Veuillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le **2 avril 2019** est reportée à **14h00 le 9 avril 2019**

### **2. Précisions sur les niveaux des inspecteurs**

**Catégorie III** – L'inspecteur de construction comptera plus de quatre ans d'expérience d'inspection de construction dans les projets en génie marine et génie civil complexes. Connaissance approfondie des principes de gestion de projet et des normes et codes actuels. L'inspecteur aura des compétences en contrôle de quantité. L'inspecteur doit superviser les subalternes ou le personnel de soutien à l'inspection.

**Catégorie IV** – L'inspecteur de construction comptera plus de sept ans d'expérience dans la construction de projets en génie marine et civil complexes. Connaissance approfondie des principes, des normes et des codes de gestion de projet. L'inspecteur aura des compétences en contrôle de quantité. L'inspecteur doit superviser les subalternes ou le personnel de soutien à l'inspection.